

Holy Cross Greek Orthodox Church

Sunday November 2nd, 2025

5th Sunday of Luke



We welcome all our Parishioners and Friends and Guests to our Holy Cross Community.

Service Hours are as follows: Sunday:

Orthros 8:30a.m. Liturgy 9:45a.m.

Sunday School begins right after communion.

***Steward Members please join us following coffee hour
for our Fall General Assembly***

~~~~~

***The Artoklasia this Sunday is being given by  
the Philoptochos in honor of the  
Patron Saints Cosmas & Damianos***

~~~~~

***English Bible Study
Tuesday November 4th ~ 7pm
Theme: Matthew Chapter 5***

~~~~~

***Saturday November 8, 2025  
~ Synaxis of the Archangels ~  
Orthros 9am, Divine Liturgy 10am***

***Σάββατον 8η Νοέμβριον, 2025  
~ Σύναξις Ταξιαρχών Μιχαήλ και Γαβριήλ ~  
Όρθρος 9:00 π.μ., Θεία Λειτουργία 10:00π.μ.***

*All Week Day Divine Liturgy Services are as follows:*

*Orthros 9:00a.m. and Liturgy 10:00a.m.*



7560 South Archer Road, Justice, Illinois 60458

(708) 594-2040, fax (708) 594-8362

Web: [www.holycrossil.org](http://www.holycrossil.org); Email: [office@holycrossil.org](mailto:office@holycrossil.org)

Rev. Protopresbyter John N Kalomas - Parish Priest

Gal 2:16 – 20

Gal. 2:16 – 20

Ἀδελφοί, εἰδότες ὅτι οὐ δικαιοῦται ἄνθρωπος ἐξ ἔργων νόμου ἐὰν μὴ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ ἡμεῖς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν ἐπιστεύσαμεν, ἵνα δικαιωθῶμεν ἐκ πίστεως Χριστοῦ καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου, διότι οὐ δικαιωθήσεται ἐξ ἔργων νόμου πᾶσα σὰρξ. εἰ δὲ ζητοῦντες δικαιωθῆναι ἐν Χριστῷ εὐρέθημεν καὶ αὐτοὶ ἁμαρτωλοὶ, ἄρα Χριστὸς ἁμαρτίας διάκονος; μὴ γένοιτο. εἰ γὰρ ἂν κατέλυσα ταῦτα πάλιν οἰκοδομῶ, παραβάτην ἑμαυτὸν συνίστημι. ἐγὼ γὰρ διὰ νόμου νόμῳ ἀπέθανον, ἵνα Θεῷ ζήσω. Χριστῷ συνεσταύρωμαι· ζῶ δὲ οὐκέτι ἐγώ, ζῇ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστός· ὃ δὲ νῦν ζῶ ἐν σαρκί, ἐν πίστει ζῶ τῇ τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀγαπήσαντός με καὶ παραδόντος ἑαυτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ.

Brethren, you know that a man is not justified by works of the law but through faith in Jesus Christ, even we have believed in Christ Jesus, in order to be justified by faith in Christ, and not by works of the law, because by works of the law shall no one be justified. But if, in our endeavor to be justified in Christ, we ourselves were found to be sinners, is Christ then an agent of sin? Certainly not! But if I build up again those things which I tore down, then I prove myself a transgressor. For I through the law died to the law, that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ who lives in me; and the life I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

Lk 16:19 – 31

Εἶπεν ὁ Κύριος· Ἄνθρωπος δὲ τις ἦν πλούσιος, καὶ ἐνεδιδύσκετο πορφύραν καὶ βύσσον εὐφραινόμενος καθ' ἡμέραν λαμπρῶς. πτωχὸς δὲ τις ἦν ὀνόματι Λάζαρος, ὃς ἐβέβλητο πρὸς τὸν πυλῶνα αὐτοῦ ἡλκωμένος καὶ ἐπιθυμῶν χορτασθῆναι ἀπὸ τῶν ψιγίων τῶν πιπτόντων ἀπὸ τῆς τραπέζης τοῦ πλουσίου· ἀλλὰ καὶ οἱ κύνες ἐρχόμενοι ἀπέλειχον τὰ ἔλκη αὐτοῦ. ἐγένετο δὲ ἀποθανεῖν τὸν πτωχὸν καὶ ἀπενεχθῆναι αὐτὸν ὑπὸ τῶν ἀγγέλων εἰς τὸν κόλπον Ἀβραάμ· ἀπέθανε δὲ καὶ ὁ πλούσιος καὶ ἐτάφη. καὶ ἐν τῷ ᾄδῃ ἐπάρας τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ, ὑπάρχων ἀπὸ μακρόθεν καὶ Λάζαρον ἐν τοῖς κόλποις αὐτοῦ. καὶ αὐτὸς φωνήσας εἶπε· πᾶτερ Ἀβραάμ, ἐλέησόν με καὶ πέμψον Λάζαρον ἵνα βάψῃ τὸ ἄκρον τοῦ δακτύλου αὐτοῦ ὕδατος καὶ καταψύξῃ τὴν γλῶσσάν μου, ὅτι ὀδυνῶμαι ἐν τῇ φλογὶ ταύτῃ. εἶπε δὲ Ἀβραάμ· τέκνον, μνήσθητι ὅτι ἀπέλαβες σὺ τὰ ἀγαθὰ σου ἐν τῇ ζωῇ σου, καὶ Λάζαρος ὁμοίως τὰ κακὰ· νῦν δὲ ὥδε παρακαλεῖται, σὺ δὲ ὀδυνᾷσαι· καὶ ἐπὶ πᾶσι τοῦτοις μεταξὺ ἡμῶν καὶ ὑμῶν χάσμα μέγα ἐστήρικται, ὅπως οἱ θέλοντες διαβῆναι ἐνθεν πρὸς ὑμᾶς μὴ δύνανται, μηδὲ οἱ ἐκείθεν πρὸς ἡμᾶς διαπερῶσιν. εἶπε δὲ· ἔρωτώ οὖν σε, πᾶτερ, ἵνα πέμψῃς αὐτὸν εἰς τὸν οἶκόν τοῦ πατρός μου· ἔχω γὰρ πέντε ἀδελφοὺς· ὅπως διαμαρτύρηται αὐτοῖς, ἵνα μὴ καὶ αὐτοὶ ἔλθωσιν εἰς τὸν τόπον τοῦτον τῆς βασάνου. λέγει αὐτῷ Ἀβραάμ· ἔχουσι Μωϋσέα καὶ τοὺς προφῆτας· ἀκουσάτωσαν αὐτῶν. ὃ δὲ εἶπεν· οὐχί, πᾶτερ Ἀβραάμ, ἀλλ' ἐάν τις ἀπὸ νεκρῶν πορευθῇ πρὸς αὐτοὺς, μετανοήσουσιν. εἶπε δὲ αὐτῷ· εἰ Μωϋσέως καὶ τῶν προφητῶν οὐκ ἀκούουσιν, οὐδὲ ἐάν τις ἐκ νεκρῶν ἀναστῇ πεισθήσονται.

Lk. 16:19 – 31

The Lord said, "There was a rich man, who was clothed in purple and fine linen and who feasted sumptuously every day. And at his gate lay a poor man named Lazarus, full of sores, who desired to be fed with what fell from the rich man's table; moreover the dogs came and licked his sores. The poor man died and was carried by the angels to Abraham's bosom. The rich man also died and was buried; and in Hades, being in torment, he lifted up his eyes, and saw Abraham far off and Lazarus in his bosom. And he called out, 'Father Abraham, have mercy upon me, and send Lazarus to dip the end of his finger in water and cool my tongue; for I am in anguish in this flame.' But Abraham said, 'Son, remember that you in your lifetime received your good things, and Lazarus in like manner evil things; but now he is comforted here, and you are in anguish. And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, in order that those who would pass from here to you may not be able, and none may cross from there to us.' And he said, 'Then I beg you, father, to send him to my father's house, for I have five brothers, so that he may warn them, lest they also come into this place of torment.' But Abraham said, 'They have Moses, and the prophets; let them hear them.' And he said, 'No, father Abraham; but if some one goes to them from the dead, they will repent.' He said to them, 'If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be convinced if some one should rise from the dead.'"

## Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον.

### Ἦχος δ´.

Τὸ φαιδρὸν τῆς ἀναστάσεως κήρυγμα,  
ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου  
Μαθήτριάι, καὶ τὴν προγονικὴν  
ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς  
Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον·  
Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἡγέρθη Χριστὸς  
ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα  
ἔλεος.

## Τῶν Ἀγίων.

### Ἦχος β´.

Ἀθλοφόροι Κυρίου, μακαρία ἡ γῆ, ἡ  
πιανθεῖσα τοῖς αἵμασιν ὑμῶν· καὶ ἅγιοι αἱ  
σκηναί, αἱ δεξάμεναι τὰ σώματα ὑμῶν·  
ἐν σταδίῳ γὰρ τὸν ἐχθρὸν  
ἐθριαμβεύσατε, καὶ Χριστὸν μετὰ  
παρρησίας ἐκηρύξατε· αὐτὸν ὡς ἀγαθὸν  
ἱκετεύσατε, σωθῆναι δεόμεθα τὰς ψυχὰς  
ἡμῶν.

## Κοντάκιον.

### Ἦχος β´.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν  
ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιη-  
τὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἁμαρτωλῶν  
δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς  
ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πι-  
στῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς  
πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ  
προστατεύουσα ἀεί, Θεοτόκε, τῶν  
τιμῶντων σε.

## Resurrectioal Apolytikion.

### Mode 4.

When the women disciples of the Lord  
heard the Angel joyously proclaim the res-  
urrection, they cast aside the ancestral ver-  
dict, and boasting in glory they said to the  
Apostles, "Death has been despoiled!  
Christ God has risen, granting the great  
mercy to the world!"

## For the Saints.

### Mode 2.

All the world has you, its mighty champion,  
\* fortifying us in times of danger, \* and de-  
feating our foes, O Victorious One. \* So, as  
you humbled Lyaïos's arrogance \* by giv-  
ing courage to Nestor in the stadium, \*  
thus, O holy Great-martyr Demetrios, \* to  
Christ our God pray fervently, \* beseeching  
Him to grant us His great mercy.

## Kontakion.

### Mode 2.

O Protection of Christians that never falls,  
intercession with the Creator that never  
fails, we sinners beg you, do not ignore the  
voices of our prayers. O good Lady, we  
implore you, quickly come unto our aid,  
when we cry out to you with faith. Hurry to  
intercession, and hasten to supplication, O  
Theotokos who protect now and ever those  
who honor you.

## **SACRAMENTS AND 40 DAY CHILD BLESSINGS**

**Congratulations to Manny & Dana Eliades on the  
40 day Blessings of their daughter Alexis today.**

**Να σας ζήσει!**

## **SAVE THE DATE AND EVENTS**

**NOV 4th** *English Bible Study 7pm*

**NOV 8th** *Synaxis of the Archangels Michael & Gabriel; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

**NOV 9th** *Philoptochos Meeting*

**NOV 9th** *Brookfield Tree Trim; 1pm at Brookfield Zoo*

**NOV 11th** *Greek Bible Study 11am*

**NOV 13th** *Feast Day of St. John Chrysostom; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

**NOV 14th** *Boxing Night*

**NOV 16th** *Christmas Decorating & Lighting Party; 4pm*

**NOV 18th** *English Bible Study 7pm*

**NOV 21st** *Feast Day of the Presentation to the Mother of God to the Temple;  
Orthros 9am, 10am*

**NOV 23rd** *Estate Planning Seminar with Anastasia Xinos; following coffee hour*

**DEC 4th** *Feast Day of St. Barbara; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

**DEC 6th** *Feast Day of St. Nicholas at St. Nicholas Oak Lawn*

**DEC 7th** *Philoptochos Meeting*

**DEC 12th** *Feast Day of St. Spyridon; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

**DEC 17th** *Feast Day of St. Dionysios; Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

**HOLY CROSS INVITES YOU TO ITS ANNUAL**  
***BROOKFIELD ZOO***  
***COMMUNITY TREE TRIM***

**COME AND HELP US DECORATE OUR PARISH TREE**

**SUNDAY NOVEMBER 9<sup>TH</sup>, 2025**

**AT 1:00PM**

**LIMITED NUMBER OF  
COMPLIMENTARY  
TICKETS & PARKING  
PASSES AVAILABLE.  
ALL ARE WELCOME  
BUT FAMILIES WITH  
CHILDREN ARE FIRST  
PRIORITY.**

**CONTACT THE  
OFFICE AT  
708-594-2040  
TO RESERVE TICKETS.**

**ORNAMENTS WILL BE  
DECORATED DURING  
SUNDAY SCHOOL &  
AFTER DIVINE LITURGY  
& GREEK SCHOOL  
CLASSES**



| ALTAR BOY SERVERS                                                                                                                                                   | STEWARDSHIP QUOTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boys from the age of 7 years old and up are welcomed. Please give the name to the office or to Fr. John. All altar boys to be dressed and ready to serve by 9:45am. | <i>As the leaves change and the harvest season surrounds us, we are reminded of God’s abundant blessings. Fall is a season of gratitude to give thanks for the gifts we have received and to return a portion of those blessings back to the Lord. Just as the farmer sows with faith and reaps in joy, so too are we called to sow seeds of love, generosity, and commitment in our parish. Let us embrace this season with thankful hearts offering our time, talents, and treasures to the glory of God, so that His Church may continue to grow and bear fruit in the lives of all. Please look at your stewardship offering since we have reached the final quarter of 2025 and if you haven’t done so, fulfil it today. As always give the best to God’s house for the greatest sacrifice that God gave to us.</i> |

|                  |
|------------------|
| <b>MEMORIALS</b> |
|------------------|

George Giannopoulos, *5 Years*, Right Pews 1-2

Maria Giannopoulos, *5 Years*, Right Pews 1-2

Panayiotis Giannopoulos, *28 Years*, Right Pews 1-2

Asimis Giannopoulos, *31 Years*, Right Pews 1-2

*Memorial for Past Philoptochos Members*

Today’s coffee hour is sponsored by  
The Philoptochos in memory of past  
Philoptochos members.  
Everyone is invited to our community  
hall to enjoy Fellowship.



A close-up, vertical view of the American flag, showing the blue field with white stars and the red and white stripes. The flag is draped and slightly folded, creating a sense of movement.

**Please Donate  
CANDY!**

# **Mrs. Jacky's Soldiers**

**\*local organization that sends  
care packages to soldiers\***

---

**Collection Bins  
located in the Community Center**

**October 12 - November 9**

**Holy Cross Greek Orthodox Church  
7560 Archer Road, Justice**

**The Holy Cross Philoptochos  
Thanks You in advance for your  
support.**

**HOLY CROSS GREEK  
ORTHODOX CHURCH**



**CHRISTMAS  
DECORATING  
& LIGHTING  
PARTY**

**16TH  
NOV**

**4P  
M**

**REFRESHMENTS & SNACKS  
FAMILY ACTIVITIES  
CHRISTMAS MOVIE**

**BRING THE WHOLE FAMILY OUT TO CELEBRATE THE  
CHRISTMAS SEASON BY JOINING US IN DECORATING  
THE INSIDE AND LIGHTING THE OUTSIDE OF  
OUR BEAUTIFUL CHURCH!**

**PLEASE CONSIDER DONATING AS PART OF OUR  
CHRISTMAS APPEAL**

**~ \$100 PER STRAND DONATION OR FREE WILL ~  
PLEASE GIVE WHAT YOU CAN.**

**7560 S. Archer Rd., Justice, IL 60458**

**Anastasia Xinos, JD of**  
**HUCK BOUMA<sup>PC</sup>**

*presents*

***Why Everyone Needs  
an Estate Plan***

***Γιατί Όλοι  
Χρειάζονται Σχέδιο  
Περιουσίας***

**Sunday November 23<sup>rd</sup>, 2025**

*Inside Holy Cross  
Church  
gymnasium*

**Following  
coffee hour**

★ ★ ★ ★ ★  
**TRUSTED**



**4<sup>TH</sup> ANNUAL** **HOLY CROSS GREEK  
ORTHODOX CHURCH**

# **GRAND GENEVA SKI TRIP AT TIMBER RIDGE LODGE**

## **JANUARY 23-24, 2026**

**7020 GRAND GENEVA WAY, LAKE GENEVA, WI 53147**

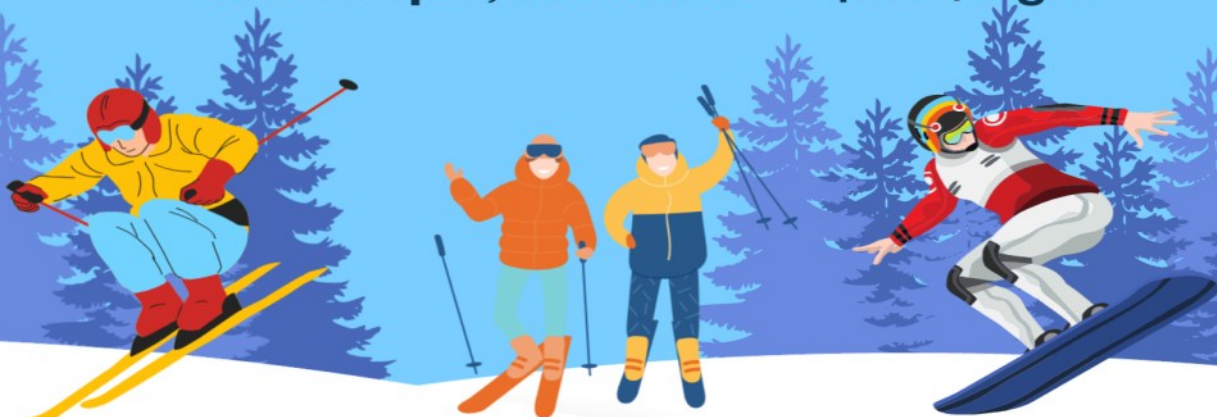
### **ROOM INFORMATION**

#### **ACCOMMODATION 1**

**STANDARD ROOM; king bed, queen sofa  
sleeper, kitchenette ~ \$264/night**

#### **ACCOMMODATION 2**

**TWO STORY LOFT; king bed, queen bed, queen  
sofa sleeper, kitchenette ~ \$364/night**



**Call the office at 708-594-2040 or email [office@holycrossil.org](mailto:office@holycrossil.org)  
to reserve your spot. **DEADLINE: December 15th, 2025****

COME WATCH THE BIG GAME LIVE ON THE BIG SCREEN  
***FEBRUARY 8, 2026***



*INCLUDING DRINKS AND HOMEMADE BUFFET WITH SMOKED BRISKET, BBQ PULLED PORK,  
PHILLY CHEESESTEAK, GREEK CHICKEN WINGS AND 10 OTHER ENTRÉES!*

**MORE INFO TO COME**

**7560 ARCHER AVE. JUSTICE, IL 60458 | 708.594.2040**

**HOLY ✝ CROSS**

**GREEK ORTHODOX CHURCH**

**HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH**

**5<sup>TH</sup> ANNUAL**

# **BOXING NIGHT**



**FRIDAY  
NOVEMBER  
14<sup>TH</sup>, 2025**

**DOORS OPEN 6PM   DINNER AT 7PM   BOXING BEGINS AT 8:30PM**

**TICKETS: \$125 PER ADULT - \$50 KIDS UNDER 16  
\$1000 FOR TABLE OF 8 - \$1250 SPONSOR LOGO DISPLAY**



**APPETIZERS  
FULL DINNER  
OPEN BAR  
8-10 BOXING  
MATCHES**

**PROCEEDS GO TOWARDS**  
**HOLY CROSS MINISTRIES ★ JUSTICE POLICE DEPT.**  
**TALLON GYM ★ LYME DISEASE FOUNDATION**



**CALL 708-594-2040 TO RESERVE  
FOR THIS PRIVATE EVENT**